

La Svizra italoфона oz e damaun

Dieta a Puschlav per promover il talian

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

Il Grischun fa part dublamain da la Svizra italoфона. L'uscheditg «Grigioni Italiano» cumpiglia la Val Calanca, la Mesolcina, la Bergiaglia e la Val Puschlav, sco er il vitg tradiziunalmain italoфона da Beiva en Surses. Ma l'avertura da classas e d'ina scolina bilinguas, cun talian e tudestg, en nossa chapitala chantunala palesa l'existenza d'ina cuminanza italoфона che dovra lezza spierta educativa; questa cuminanza cumpiglia umans cun in passaport svizzer u talian u domadus. L'entir Grischun italoфона, da sia vart, è dublamain minoritari, numnadamain aifer il chantun ed aifer la Svizra. La Svizra italoфона cumpiglia cunzunt il chantun Tessin (332 600 olmas), ma er il Grischun italoфона e la diaspora en il rest dal pajais, cunzunt en las citads principalas. Il Tessin sul sulet na represchenta pia betg l'entira Svizra italoфона. Quai sa l'uniun «Coscienza Svizzera» (CS) che sa numna sezza «Gruppo di studio e di informazione per la Svizzera Italiana»*. Venderdi, ils 14 da matg, a las 15.30 en la «Casa Torre» da Puschlav arranscha CS ina dieta entitulada «Svizzera Italiana? e oltre?» ensemen cun la Pro Grigioni Italiano (PGI). Las duas uniuns organisaturas preschentan la tematica da l'occurrentza sco suonda: «Co sa preschenta oz la Svizra italoфона? Quant ferma è sia coesiun? Quant enavant gartegi ad ella da far sentir sia vusch? Co po'la rinforzar sia identitad? Il federalissem, pli baud solidari, rivalisescha uss adina dapli; perquai resguard'ins adina pli pauc ils problems da las minoritads (...). Co statti cun l'intschess dal Tessin e cun las valladas italofonas dal Grischun areguard il pol da Milaun? Pon ins superar la noziun territoriala da Svizra italoфона, cun il Tessin ed il 'Grigioni Italiano', u meglier cun il tandem dals dus chantuns, e sa metter avant ina cuminanza da la glied italoфона che stat en Svizra? Pon ins stgaffir ina rait da relaziuns cun ina visiun cuminaivla per derasar cun efficienza la cultura ed ils interess da lezza cuminanza?»

Sur ils cunfins

Las allocuziuns d'introducziun da deputà *Tino Zanetti*, president communal da Puschlav, e prof. *Remigio Ratti* (Università della Svizzera Italiana e Scola politecnica federala da Losanna), parsura da CS. L'autur da questas lingias ha emprendì d'enconuscher Ratti avant bunamain quaranta onns a Puntina, tar la fundaziun da l'Arge Alp. Dapi lur èn naschidas bleras organisaziuns transcunfinalas, schizunt cun l'agid da l'Uniun europeica, sco l'Intereg che ha favurisà il «triangul magic» Grischun - Vnuost - Landeck (auto da posta Zernez-Damal, festival da musica Xong, restauraziun da Hochfinstermünz euv.). Realisaziuns sumegliantas èn naschidas tranter il chantun Tessin e sdrimas lombardas limitrofas; era là ha Ratti collavurà. Suenter sia allocuziun refereschan l'istoricher tessinais *Marco Marcacci*, specialist dal 19avel e 20avel tschientaner, e *Renato Martinoni*, professor da litteratura taliana a l'Universitad da Son Gagl, autur da cudesch «L'Italia in Svizzera. Lingua, cultura, viaggi, litteratura» edì da Marsilio a Vaniescha.

Tschinch personas expertas discuteschan

Lura vegn la discussiun davart il tema da la dieta, manada da *Guido Lardi* (Puschlav) tranter las tschintg persunalitads suandantas (urden alfabetic): *Mauro Dell'Ambrogio* è secretari da stadi per l'educaziun e la perscrutaziun. Cuss. gov. *Gabriele Gendotti* maina il Departament tessinais d'educaziun, cultura e sport ed è vicepresident da la Conferenza svizra dals directurs chantunals da l'educaziun. Ses collega grischun cuss. gov. *Claudio Lardi* è president da nossa regenza chantunala. Cuss. naz. *Ada Marra* (Losanna), naschida en Svizra da geniturs pugliais, sa fatschenta spezialmain cun l'integraziun da personas immigradas. L'istoricher *Sacha Zala* (v. La Quotidiana dals 10 d'october 2008), oriund da Brüschi e parsura da la PGI, maina la publicaziun dals documents diplomatics svizzers. El sez, suenter la discussiun cun il public, fa il referat final. La sonda 15 da matg è deditgada ad in'excursiun culturala en Vuclina; sin quai turna la gruppa tessinaisa e mesolcinaisa a Ligiaun e l'autra gruppa grischuna a Puschlav.

- **Adressa:** Casella postale 1559, 6501 Blinzuna.
- **Posta electronica:** segretariato@coscienzasvizzera.ch **Website:** www.coscienzasvizzera.ch